



IN THE NAME OF GOD

Memorandum of Understanding (M.O.U)

Between

Ferdowsi University of Mashhad, Islamic Republic of Iran

And

University of Hama, Syria

Prompted by a mutual desire, the University of Hama, Syria represented by the president of the university, **Prof. Dr. Mohammad Ziad Mamdouh Sultan** (first party) and the Ferdowsi University of Mashhad, Islamic Republic of Iran represented by the president of the university, **Prof. Mohammad Kafi** (second party) hereinafter referred to as the contracting parties in developing scientific cooperation and knowledge exchange, the parties agreed to compile their cooperation program as follows:

ART.1

This cooperation includes all aspects that are deemed appropriate by the parties for fulfillment of their common interests will regard to scientific improvement and that helps to develop mutual cooperation with regard to science and knowledge and all related aspects and fields between the parties. These aspects include:

- a) Establishing and developing the relationships based on which the parties agreed on developing a proper strategy for exchanging and accepting under-graduate and post-graduate (Master's Degree, Doctorate Degree & Post-Doctorate Degree) students and creating opportunities for mutual supervision of scientific research including MA and Ph.D. dissertations between lectures of both parties.
- b) Joint training courses which students from Hama University will pass part of their studies at Ferdowsi University of Mashhad.
- c) Exchanging lectures and researchers for presenting speech, developing skills, conferences, seminars, meeting and discussions.
- d) Forming common research groups between the two mentioned universities for performing the following scientific missions

- e) Exchanging experiences, skills, capabilities and information in all scientific fields.
- f) Organizing workshops for students and academic staff.
- g) Teaching Persian language courses at Hama University which will be supported by Ferdowsi University of Mashhad

ART.2

Attached to this Memorandum of Understanding is the following:

- a) Determining cooperation conditions in each of practicable activities by virtue of this Memorandum of Understanding, according to mutual understanding and written agreement of each party prior to starting their implementation.
- b) Performing required affairs by either party in order to facilitate performing all of the clauses mentioned in this Memorandum of Understanding.
- c) Each party shall assign a person as in-charge of coordination for following and developing cooperation in related and agreed upon activity.
- d) Determining the validity period of this Memorandum of Understanding and specifying details of the extension, amendment, development and cancellation of Memorandum of Understanding.
- e) Determining strategies for dispute settlement if arises in each of the clauses of this Memorandum of Understanding.

ART.3

In case of cancellation of the Memorandum of Understanding or cessation of its implementation, the parties shall agree to continue the activities that have already been started till completion of the same.

ART.4

Amendment or reviewing the Memorandum of Understanding shall only be possible by mutual written agreement of the parties to the contract.

ART.5

- a) The present Memorandum of Understanding shall be enforceable from the date of signing and shall be valid for a period of three years, which is extendable, unless either party request for termination the Memorandum of Understanding through a written notice six months prior to terminating the implementation of the Memorandum of Understanding.
- b) Each of the parties can terminate the Memorandum of Understanding subject to informing the other party of the case, through a formal written notice, six months in advance. Unless, the parties have previously agreed to another date for termination of the Memorandum of Understanding.

ART.6

The disputes resulting from implementation or interpretation of the Memorandum of Understanding shall be settled by mutual direct agreement of the parties to reach a solution or to conclude the issue through forming a coordination committee for this determination. In case that the dispute is not settled amicably, the Committee is working to end the memorandum of understanding.

ART.7

Agreement of financial and administrative affairs shall be done by direct contact of the parties and each of them must specially detailed information about themselves through will be an integral part of it.

ART.8

Both parties should coordinate for facilitating visa for visiting delegations of the other party.

ART.9

Copyright protection will be subject to endorsement by the legal system of both parties.

ART.10

This Memorandum of Understanding is drawn up in 3 original copies in three languages of Farsi (Persian), Arabic and English languages and in case of existing any inconsistency between Arabic and Persian texts, the English text shall prevail.

For University of Hama

Prof. Mohammad Ziad Mamdouh Sultan

President

Date:

M. Z. Sultan

For Ferdowsi University of Mashhad

Prof. Mohammad Kafi

President

Date:

M. Kafi
14/10/2018

